

CABECERA

YACIMIENTO: Necrópolis de La Losilla (Añora, Córdoba)
MUNICIPIO: Añora
PROVINCIA: Córdoba
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6788
N. INV: Desconocido
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Placa
TIPO: Mármol

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: PLACA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 30,5 x 27,5 x 3
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 7
H. MAX. LETRA: 3,1
H. MIN. LETRA: 1,3
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

(Crux) In (h)unc tumulum It;rgt;e/quiesclt;igt;t corpus Abitilt;agt;e et Birisin/dlt;agt;e vixit Abitia / plus minus an(nos) LXXVII / Birisenda an(nos) XXV re/cesserunt in pace

Texto dado por Schlimbach (2023, p. 408).

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

El texto presenta una ejecución uniforme; sin duda, fue grabado en la losa de mármol de una sola vez.

Falta la fecha, que probablemente nunca existió, pues es improbable que el borde inferior de la losa se hubiera roto posteriormente, provocando la pérdida de la octava línea originalmente conservada. Schlimbach (2023, p. 408). El valor informativo de la inscripción es limitado, ya que no sabemos nada de las dos fallecidas más allá de sus nombres y edades al morir: Abitia era muy anciana, mientras que Birisenda murió joven. Si suponemos que fueron enterradas al mismo tiempo —lo cual, dicho sea de paso, no está exento de dudas—, entonces pertenecían a generaciones diferentes; y si eran parientes —lo cual tampoco se puede asumir sin un análisis más profundo—, dada la diferencia de edad, sería más probable pensar en una abuela y su nieta que en una madre y su hija. Schlimbach (2023, p. 411).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Schlimbach (2023, p. 408).

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: La placa con la inscripción (Fig. 4) mide un máximo de 30,5 cm de alto, un máximo de 27,5 cm de ancho y 3 cm de grosor. Está hecha de mármol blanco uniforme, posiblemente procedente de Almadén de la Plata (Sevilla). Las superficies de ambos lados, anverso y reverso, están cuidadosamente alisadas y pulidas, lo que sugiere que la placa se reutilizó como soporte para la inscripción. Los bordes presentan distintos grados de acabado: ninguno está serrado, sino que están rotos y posteriormente retocados con mayor o menor cuidado; mientras que el borde superior es razonablemente recto, los laterales y, sobre todo, el inferior muestran considerables irregularidades. Cabe destacar que la inscripción tiene esto en cuenta, especialmente en la línea 7, donde el texto comienza ligeramente hundido y también termina antes que en las demás líneas; al menos en esta zona, las irregularidades no son resultado de daños posteriores, sino que ya estaban presentes en el momento en que se talló la inscripción. Los restos de mortero con fragmentos de ladrillo adheridos a la parte posterior y, en menor medida, también a los bordes laterales, indican que la inscripción estaba colocada sobre una capa de mortero, posiblemente dentro de un piso de solera. El texto se extiende a lo largo de siete líneas dentro de un sistema de líneas guía dobles finamente grabadas; la altura de línea es uniformemente de 3,6 a 3,7 cm, con un espaciado entre ellas de 0,4 a 0,5 cm. Schlimbach (2023, p. 407).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura mayúscula visigótica. El tamaño de las letras varía considerablemente, entre 1,2 y 3,1 cm. Schlimbach (2023, p. 407).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 2021

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: EXCAVACION

DATACIÓN: Siglo VII.

CRIT. DAT.: Paleográficos y arqueológicos.

CONTEXTO HALLAZGO: La inscripción funeraria de Abitia y Birisenda procede de la basílica: fue descubierta durante la campaña de 2021 en la nave, en el área entre los pilares N3 y N4 de la hilera norte de pilares que separa la nave central de la nave norte. Yacía con la inscripción hacia abajo sobre el suelo de la nave central, y encima se encontraban los escombros del tejado de la iglesia, una capa de tejas caídas. Por lo tanto, la losa de mármol debió de ser arrancada de su contexto original y dejada allí antes del derrumbe del tejado. Aunque el epitafio no puede atribuirse a ninguna de las tumbas conocidas en la basílica, no cabe duda de que pertenece a la necrópolis de «La Losilla». La iglesia de «La Losilla» debe interpretarse como una de esas iglesias rurales visigodas de la Antigüedad tardía, fundadas por

terratenientes en sus propias tierras, tanto para asegurar la atención pastoral de la población rural local como, presumiblemente, para albergar las tumbas de la familia fundadora. Schlimbach (2023, p. 407).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FIOL: AEHTAM 6788; Schlimbach, F. (2023) "Die Grabinschrift für Abitia und Birisenda aus 'La Losilla'. Überlegungen zum Phänomen der Gemeinschaftsbestattung im westgotenzeitlichen Hispanien", [En]: Preguntando se llega a Roma. Festschrift für Achim Arbeiter zum 65. Geburtstag (eds. Kutsal, Sait Can; Schlimbach, Fedor). Heidelberg, pp. 405-446.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



Abb. 4: Grabinschrift der Abitia und der Birisenda aus 'La Losilla' bei Añora (Córdoba), Inv.-Nr. Añ21.1908.111 (Foto: F. Schlimbach 2021).

aehtam